

CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Kossuth Lajos-tér 9. szám.
Postatakarékpénztári csekkszám: 15710.

Szerkesztő:
FORGÓ FERENC

ELŐFIZETÉSI ÁR HAVONTA: helyben 50 f.,
vidékre 70 f. Hirdetések milliméter soronként 5 f.,
szövegtől reklámhir és nyiltér sora 20 f.
— Állandó hirdetőinknek árengedmény.

Mélypont után

Irta: **dr. Pesthy Pál** ny. igazságügyminiszter, or. gy. képviselő

Az agrár Magyarország minden lakosát közelről érinti a gazdák terheinek mikénti rendezése. Ezen rendezésre vonatkozó első gazdarendelelet sokan kétkedéssel és fenntartással fogadták megjelenése alkalmával. A viszonyok hatása alatt mégis a megkezdett uton kellett a rendezéseket tovább kiépíteni, azonban a pénzügyminiszter ur mult évben kiadott gazdarendelelete már sokkal mélyrehatóbban és átfogóbban oldotta meg ezt az egész kérdéskomplexumot.

A mult évi gazdarendelelet megalakította a védettség intézményét, amelynek kedvezményét a legutóbbi statisztikai adatok szerint kb. 86.000 gazda vette igénybe, ami hozzávetőleg *másfél milliárd gazdatartozást reprezentál*. E nagy számok mutatnak rá a védettség intézményének súlyára, fontosságára, horderejére és jelentőségére most, amikor a gazdatársadalom ennek előnyeit élvezi. Hat hónap telt el a rendelkezés megjelenése óta és ezen idő mindenben igazolta a pénzügyminiszter ur előrelátó intézkedésének helyességét. A nemfizető adós védettségének megszüntetését kérheti a hitelező intézet. Az eddig látható adatok szerint alig tesz ki néhány százalékot a késedelmes gazdaadósok száma, akikre vonatkozó védettség megszüntetését kérték eddig az intézetek. A gazdarendelelet megalakítása idején számításba vette a pénzügyminiszter ur azt, hogy ily esetek bekövetkeznek még nagyobb arányban is, mint ahogy az eddigiek alapján tapasztalható. A néhány százalékos fizetésképtelenséget leszámítva, a gazdarendelelet tehát teljesen eredményesnek mutatkozik.

Ezeknek az intézkedéseknek és ezen intézkedések eredményének elbírálásánál nem lehet figyelmen kívül hagyni a pár év előtti azokat a súlyos agrárviszonyokat, amelyek az intézkedések és rendeletek megalkotására indították a kormányzatot. A gazdatársadalom a népszövetségi kölcsön idejére eső fellendülés alkalmával nagy beruházások árán berendezkedett az intenzív termelésre s amikor a mezőgazdasági termékek ára lavinaszerűen mélyre hullott, akkor a felnövekedett adósság terheivel megbirkózni nem tudott, magas kamatszolgáltatás mellett képtelen volt eleget tenni fizetési kötelezettségeinek. A helyzet évről-évre rosszabbodott s így az ország gerincét képező gazdatársadalom megmentése

végezt nem lehetett elmellőzni a kényszereszközök alkalmazását. Mindezekre visszatekintve és a helyzetet mérlegelve még azoknak a hitelezőknek is el kell ismerni e körülmények igazi voltát, akiknek érdekeit ezek a kényszerintézkedések erősen sérelmezték.

A gazdasági étellel foglalkozó szakferiai világszerte megállapították, hogy a mult évvel jutottunk el az előttünk lezajlott világkriszisnek mélypontjához. Magyarország agrárkivitelének statisztikája is ezt bizonyítja, amennyiben az 1932. évben 7 millió q sulyu mezőgazdasági cikket exportáltunk kb. 219 millió pengő értékben, míg 1933-ban 14 millió q sulyu agrárcikket kellett kivinni, hogy 281 millió pengőt kapjunk ezért a külföldtől. Tehát sulyban megkétszereződött forgalom mellett csak 61 millió pengő többletbevételt tudtunk elérni. Egyrészt az árak állandó lavinaszerű csökkenését mutatja ez a statisztika, másrészt *azt igazán heorikus és emberileg kellőképp nem méltányolható munkát, amit a kormány a mezőgazdasági export érdekében kifejtett*, továbbá azt a nagy áldozatot, amit ezzel az exporttal a gazdatársadalom az ország fizetőképességének megóvása érdekében meghozott. Ez a statisztika megmutatja azt is, hogy mennyire indokolt volt a kormányzatnak az említett rendeletekben foglalt kedvezmények megadásával a gazdatársadalom oldala

mellé állni és különösen milyen áldozatos nagy munkát jelentett minden erre hivatott tényező részéről a gazdákban a lelket megtartani tudó ilyen ruinált agrárarak, gazdasági állapotok mellett.

Most már nyugodtan nézhetünk vissza e nehéz évek lelkeket mentő és nemzeti vagyont megóvó nagy munkájára, mert minden adat mellett bizonyít, hogy a mélypontot túlhaladtuk, a védettséggel intézményesen lett biztosítva a gazdák megmentése és ez az intézmény a hozzáfűzött várakozásokat beváltotta. A magyar kormány az elmúlt évben kétszeresére fokozta az exportált agrártermékek mennyiségét s a legkisebb nemzetközi árjavulás is sok millió hasznot fog a közeljövő években a gazdatársadalom számára eredményezni ilyen felfokozott és még a jövőben fokozódó export mellett. A magyar kormány a római megállapodásokkal, a német gazdasági szerződéssel már eddig is olyan eredményeket produkált, hogy a gazdatársadalom sokkal inkább több bizalommal tekinthet a jövőbe, mint az elmúlt néhány év alatt. A magyar gazdatársadalom kitarása biztosítani tudta, hogy sikerrel tuljuthattunk a mélyponton, most pedig a reménnyel teli atmoszférában a védettség intézményeinek nagy áldása mellett megerősödésének biztosítása végett csupán az szükséges, hogy az előirt és nagyon méltányosan lemérsékelt kamatokat megfizesse, mert erre feltétlenül szükség van a belső hitelélet új kibontakozásához.

Rövidesen megkezdődnek a csongrádi vashid furáspróbái

Zsigmondi Béla budapesti részvénytársasága végzi a munkálatokat

A csongrádi vashid ügye az idei nyáron ismét egy lépéssel közelebb jut a megvalósuláshoz. Egy évvel ezelőtt a kereskedelmi minisztérium által kiküldött mérnökök három különböző pontokon — a szőlők alatt, a sintértelepnél és a Jókai-utcánál — elkészítették a vashid terveit, hogy azután a legkönnyebben kivihető terv alapján induljon meg az építés.

A megvalósítás előtt talajfurási munkálatok szükségesek és minthogy a fentemlített helyek közül csak az egyiket végezték el már régebben ezt a munkát, további furáspróbákat kellett tartani. Ezeknek a munkálatoknak a megindulását ezideig az anyagi fedezet hiánya hátráltatta, most azon-

ban *Szögyény-Barna* Bertalan miniszteri tanácsos, a kereskedelmi minisztérium hidépítési osztályának vezetője, aki Csongrád ügyeinek régi és hathatós pártfogója, a fedezet kérdését is nyugvó pontra vitte s így nemrégiben a minisztérium szűkebb-körü versenytárgyalást irt ki a csongrádi vashid talajfurási munkálataira, amelyet Zsigmondi Béla Részvénytársaság nyert el.

A munkálatokat a minisztérium részéről *Tantó Pál* miniszteri osztálytanácsos fogja ellenőrizni, míg az állandó helyi ellenőrzéssel *Steller Sándor* mérnököt bizta meg a minisztérium.

A munkálatok megindulására a legrövidebb időn belül sor kerül.

»Az ember tragédiájá«-nak felfedezése

Mult év szeptember 21-én mult 50 éve, hogy a magyar költői teremtő erő legnagyobb alkotását, az Ember tragédiáját színre hozta a Nemzeti Színház „parádés szereposztásban” úgy, ahogy Paulay Ede igazgató messzelátó talentumával elképzelte és kidolgozta azt. A csongrádi áll. Szt. Imre reál-gimnázium tanulóifjúsága ma hódol ezen évforduló alkalmából Madách Imre, a mű szerzője szellemének. Amikor Madách Imre halhatatlan és minden magyar gondolkodót felülmúló alkotásának világhírnevét is ünnepelejké-lyük egy-uttal, illő dolog, hogy e lap hasábjain a nagy nyilvánosság előtt meggyujtsuk a megemlé-kezős fáklyáját azon férfiak emlékének tiszte-letéül is, akik az Ember tragédiájába, mint drámai költeménybe foglalt és így a nagy közönség számára elrejtett kincsek feltárá-sában érdemeket szereztek. E férfiak: Jámbor Pál és Paulay Ede voltak.

Jámbor Pál, költői álnéven Hiador, janokovácsi plébános tehetséges íróink közé tartozott. Egy időben Petőfi ellentársa, de a szabadságharc ügyét ő is lelkesedetten szol-gálgatta tollával. „Szabad dalok” címen harcra buzdító költeményeket írt a honvédség szá-mára. A nemzeti bukás után Párizsban fejt ki francia nyelven irodalmi tevékenységet, mint bujdosó. Csak mintegy 10 év mulva tér vissza hazájába s 1861-ben megválasztják országgyűlési képviselőnek és ő az u. n. határozati párt tagjai közé áll, amely pártnak vezére gr. Teleki László volt szemben Deák Ferenc felirati pártjával. Ezután hamarosan kinevezik a szabadkai gimnázium igazgató-jává. A kiegyezés után (1867) ismét több éven át volt országgyűlési képviselő, miköz-ben írói tevékenységét sem hagyta abba. Írt verseket, regényeket, sőt II. (Kis) Károlyról, Nagy Sándorról, Corvin Jánosról történelmi színműveket is, melyek közül az utóbbi a Nemzeti Színház műsorán is sikerrel szerepelt.

E férfiú zaklató unszolására olvasta el Arany János 1862-ben végig a már egyszer abbahagyott művét, s így ismerte föl annak mély költői értelmét és látta meg értékeit. Jámbor Pál nélkül az Ember tragédiája talán az íróasztal fiókjában penészedett volna meg, mert Madách Imre érzékeny, ideális lelke nem értett a törtéteshez és nem szivlelte az érvé-nyesülés hajhászását. Egyébként is műveinek nyomtatásban való megjelenése után rövidesen meghalt, nem lett volna tehát ideje törődni műve sorsával és biztosítani annak halha-tatlanságát.

Paulay Ede tokaji származású kiváló színészünk volt, aki már 15 éves korában

megízlelte a művészi pálya keserű kenyerét, bár szülei papnak szerették volna őt nevelni. Amikor az Ember tragédiájának fönt kör-vonalazott megjelenési körülményei lejátszó-dtak, a kolozsvári Nemzeti Színház tagjaként nagy hírnevet szerzett magának s így később a pesti Nemzeti Színházhoz ment főrendezőnek, s egyuttal az Országos Színésziskola tanára-ként is működött. 1878-ban, Szigligeti Ede halála után ugyanott drámai igazgató, majd a Nemzeti Színház főigazgatója lett. Ezen fontos kulturális intézményünk a művészet oly magas fokán még mai napig sem volt, mint az ő idejében. Nemcsak színész volt, hanem mélylátású tudós, ragyogó tollu mű-fordító, aki megírta a színészet elméletét és történetét, valamint sok külföldi író kiváló műalkotásait ültette át magyar nyelvre. Leánya, Paulay Erzsébet a Nemzeti Színház színtén kiválóságai közé tartozik elsőrendű drámai hősnő.

Paulay Ede nevéhez a Nemzeti Színház történetében sok újítás fűződik, de ezek közt legnevezetesebb az Ember tragédiájának 1883. szeptember 21-i színrehozatala oly berende-zésben, hogy a negyven éven át többszáz előadásnak és a mű világhírnevének vetette meg az alapját. 1923-ig, amikor Hevesi Sándor újszerű beállításokat alkalmazott, csak Paulay Ede rendezésében ismerték e kiváló mű színi hatásait. Az ő érdeme, hogy e sokat vitatott mű gondolati gazdagsága nem-zeti, hanem általában az emberiség közkin-csének bizonyult. A nagy nyilvánosság nap-fényében u. i. a sokszor vaskalapos, sokszor irigyszemű kritikások és jóvendők szava torkukon akad és a hatásra, amit a mű a közönségre gyakorol, megfogamzik lelkükben előbbi ítéleteiknek bűnbánata, mert hiszen minden műalkotásnak örök életet a köztudat elismerése biztosít, ami megfellebbezhetetlen.

Az Ember tragédiájának is oly tüneményes hatása volt a zsufolt házra, hogy maga Paulay Ede elragadtatással írta be naplójába: „Telt ház, gyönyörű közönséggel, mindenki arcán a várakozás és kíváncsiság izgatottsága... a három előjátéki kép roppant hatást idézett elő. Az egész ház tapsolt és hívott... A siker el volt döntve és képről-képre foko-zódott.”

Valóban az Ember tragédiájának hatása nemcsak a premierjén fokozódott, hanem évről-évre minden egyes előadásával nőtt és pedig nemcsak hazánkban, hanem külföldön is és fog is nőni mindaddig, amíg az embe-riség mérlegelni tudja az értékeket és ad valamit az igazi művészetre. L. J.

Fabiánban a trafikba ment kerékpáron — Csongrádig meg se állt
Kerékpárlapásért kétheti fogházat kapott

Paróczai Mátyás 21 éves csongrádi vályogostelepi napszámos állott tegnap vád-lottként a szentesi büntetőjárásbírósaág előtt. Az volt a vád ellene, hogy a mult év októ-ber harmadikán a Fabiánsebestyén 123. sz. tanyában vele együtt szolgáló Töröcsik Imre béres kerékpárját ellopta. Azzal kérte kölcsön, hogy a trafikba megy cigarettáért, utközben aztán meggondolta a dolgot és az idegen kerékpárral átkarikázott Csongrádra. Ott az

50 pengőt érő kerékpárt gyorsan eladta 10 pengőért s a könnyen szerzett pénzt rövi-desen elköltötte.

A vádlott töredelmesen beismerte a cselekményt. Lopásért kétheti fogházra ítélte a bíróság, tekintettel, hogy hasonló bün-cselekményért már büntetve volt. A megtalált bűnjelként kezelt kerékpárt a bíróság a sér-tettnek kiadni elrendelte, az elítéltet pedig nyomban levitték a fogházba.



ASPIRIN
TABLETTÁK



A valódisággért és jó-sággért a Bayer keresz-t szavatol, mely minden csomagoláson és tab-lettán látható.

Gyógyszertárban kapható!

Megoldódott a tiszai férfihulla rejtélye

Április 23-án egy férfi hullát fogtak ki a Tiszából a vashíd közelében. Csongrád felől sodorta az ár Szentés felé, amikor figyelmeseke lettek rá s kicsákyázták a folyó partjára.

A 35 évesnek látszó, 170 cm. magas, vékony testalkatu, nyírott bajuszu férfi 4—5 hétig lehetett a Tiszában. Ruháiban semmi iratot nem találtak, külérőszak nyomai sem látszóttak rajta, ezért eltemették a bánomháti temetőben, egyszersmind megindították a nyomozást személyi adatainak felderítésére.

Pénteken értesítés ment a szentesi városi anyakönyvi hivatalhoz, amivel megoldódott a tiszai férfihulla rejtélye. A lakiteleki csendőr-őrs értesítése szerint a talált hulla Janig Gáspár kecskemét-árpádszállási lakossal azonos. Február 15-én tűnt el a lakásáról. Elmebeteg volt, akit eltűnése előtt harmad-magával láttak egy mulatságon. A társaságba levő emberekkel együtt távozott a mulatságról, így arra gondolnak, hogy társai bedobták a Tiszába.

Janig Gáspár holttestét előreláthatólag exhumálják és tovább folytathatják a nyomozást eltűnési körülményeinek megállapítása végett.

A negyvenszeresen felül eladósodott gazdák várják az egyezségi eljárás szabályozását

A 14.000 számu gazdavédelmi rendelet 16. paragrafusa szerint, mint ismeretes, a negyvenszeresen kataszteri értéken felüli eladó-sodás esetén egyezségi eljárást kell megki-sérelni, ha akár az adós, akár a hitelező kérelmére megállapítást nyer, hogy az adós tartozásai vagyoni erejét meghaladják. Ez a szakasz jelzi, hogy az egyezségi eljárást külön rendelet fogja szabályozni.

Az érdekelt gazdák nagyon várják ennek a rendeletnek megjelenését és az egyezségi eljárás intézményes bevezetését, mert ma az a veszély fenyegeti a negyven-szeresen felül eladósodott gazdákat, hogy az egyezségi eljárás szabályainak hiányában kiesnek a védettségből és árverés alá kerül-nek. Az árverezett birtok tömeges piacra-kerülése erősen leronthatja az amugy is ala-csony földárakat. Maga Imrédy Béla pénzügy-miniszter is kijelentette nem régen egyik beszédében, hogy az egyezségi eljárás sza-bályozása tulajdonképen a záróköve a gazda-védelmi rendeletnek. Addig is, amíg az egyez-ségi eljárás szabályozása véglegesen meg-történik, sürgős átmeneti rendelkezésre volna szükség olyirányban, hogy a negyvenszeresen felül eladósodott gazdáknak a védettséggel kapcsolatos ügyet függőben tartassanak mind-addig, amíg az egyezségi eljárás szabályozást nyer és ezáltal az érdekelt gazdák meg-óvassanak az elárvereztetéstől.

Vegyen „Csongrádi Ujság“-ot!

A Keresztény Gőzmalom igazgatósága értesíti a nagyérdemű közönséget, hogy a **jelentkezéseket** elfogad telefonon is a malom irodája

jégnek házhoz szállítását **megkezdte.**

☒ ☒ ☒ ☒ **☒ ☒ ☒ ☒**

Csongrádi piac
1934. május 6.

- Tiszta buza* 1 m...
- Rozs* 1
- Árpa 1
- Zab 1
- Köles 1
- Bab 1
- Kukorica 1
- Csov. kukor. 1
- *Boletta 3 P.
- Félbarna kenyér
- Rozskenyér
- Nullásliszt
- Főzőliszt
- Kenyerliszt
- Rozsliszt
- Hizott lud
- Hizott kacsá
- Tyuk
- Csirke
- Tojás darabja
- Marhahús
- Juhhús
- Sertés hús
- Olvasztott zsír
- Háj
- Szalonna

Kibővít a vidéki pénzi hitelkere

A pénzügyminis-terdelkezése lehetővé a gazdák az ide hitelekkel vehessen. A kormány a zé felül más vonatk elősegíti, hogy av intézetek a gazdák féle termelési hite- nek. De szó van hogy a vidéki olyan helyzetbe a mezőgazdaság nyeken kívül a és ipari hitelek eddiginél nagy- ben indulhasson.

Örvendetes állapítják meg sok vidéki köz- képződés az megindult és a körülmény is le hogy a nagy y szervek a jelen igényeket az ed- ban honorálhass szetesen a muta szaporulat már a ahoz, hogy a vi a régi hitelkeret és újabb hitelke vazzanak meg. I hogy a vidéki l kereteit is meg viessék.

A legutóbbi n gyalások indulta a vidéki bankok miképpen lehetn Több terv mer eddig is a meg jára vonatkozóla arról, hogy a Pl ket az új hitele bankoknak foly lehetséges az Nemzeti Bank vonatkozásba bankhálózat re állani.

Hirdetés
Csongrádi

Csongrád intelligens ifjusága

Tihozzátok szólunk! Ti töletek függ most nemcsak a saját sorsotok, de a szülőföldetek, lakóhelyetek, legszűkebb hazátoknak, Csongrádnak a jövőbeli sorsa is. Azt a munkát, melyet az elmúlt 1933-ik év nyarán, toborzó munkatokkal kezdtetek, a csongrádi önálló gyümölcskiviteli piac megteremtése érdekében — a téli gazdasági iskolában rendezett és fényesen sikerült tanfolyam hallgatóinak összetoborzásával — most veszély fenyegeti.

A Csongrádi Ujság mult csütörtöki száma vezércikkben foglalkozott a kérdéssel: Szentese vagy Csongrád irányítsa-e vármegyénk gyümölcsstermelését? Szentese vagy Csongrád legyen-e a vármegye gyümölcskivitelének központja? Szentese vagy Csongrád márkájával kerüljön a hazai és külföldi piacra vármegyénk gyümölcse? Ez nem tréfa, nem dicsőség kérdése, hanem zseb- és vágó dolog. A közigazgatás központja Szentese. Szentese építése; szépitése és utthalozatának fejlesztéséért adózik az egész vármegye, tehát Csongrád is. A vármegyehez mellett Szentese szépitéséért épült a vármegyei kórház, a vármegyei kulturház, a vármegyei sportuszoda stb. Hogy Szentese minden irányban — kitűnő — köves ut vizs, a Csongrád határában levő kecskeméti ut, mely 6000 holdra kiterjedő szőlő- és gyümölcsössterület érdekeit szolgálja, ma sincs kiépítve. Szentese ragadta magához a baromfi és tojás exportot. Gözörövel küzd, hogy a gabona exportnak is központja legyen. A Körösön leszállított exportgabonát vigyék Szentese, hogy innen irányítsák majd vissza Csongrád felé, ha a Duna—Tisza-csatorna kiépítése megvalósul. Szentese nek ma gyümölcsstermelésé sincs, Csongrádnak pedig 6000 holdra kiterjedő szőlője és gyümölcsöse van. Szentese irányító tényezői — őszintén megvalljuk — nagy erővel küzdenek, hogy Szentese gyümölcsstermelő helyé fejlődjön. De legoptimistább buzgalkodói sem remélhetik, hogy egy negyedszázadon belül elérjék, Csongrád mai gyümölcsstermelését. S mégis maguknak követelik az irányítást és kiviteli piacot. Ez már több a soknál! Csongrád intelligens ifjusága az elmúlt évben megmutatta, hogy tud kezdeményezni és cselekedni! Gondolkodás és töprengésre nincs idő! Ujabb tettekre van szükség! Mindazoknak, kik a téli gazdasági iskola 2 hetes gyümölcsstermelési tanfolyamát végig hallgatták, össze kell

a téli gazdasági iskolában gyűlni! Meg kell beszélni a módokat, hogyan lehet a csongrádi gyümölcsstermelők érdekeit megvédeni. Ha másképpen nem, a téli gazdasági iskola igazgatójának vezetésével valamilyen formában olyan szervvé kell tömörülni, hogy e szerv tagjává lehessen a Gyümölcsstermelők Országos Egyesületének. S ez egyesület keretében védhessük meg önmagunk és Csongrád érdekeit. A tanfolyamot rendszeresen nem végeztek közül, csak azok lépheinek be ebbe a tömörülésbe, akik kötelezik magukat, hogy a legközelebb rendezendő gyümölcsstermelési tanfolyamnak rendes látogatói lesznek.

Miért van e szigorúságra szükség? 2—3 héttel előbb az Új Nemzedék közleményt hozott, hogy a zöldség, virág és gyümölcsstermelők gyűlést tartottak, amely gyűlésen azt követelték, hogy zöldség, virág és gyümölcsstermelők csak szakképzett egyének foglalkozhassanak. Akkor neveltünk a híren. De — a pest-környéki milimárik esete után — sok minden lehetséges. Csongrád gyümölcsstermelőinek ezért ajánljuk figyelmébe a szakképzettségi bizonyítvány megszerzését. S ezért ragaszkodunk ahhoz, hogy az egyesülés csak azokból hozassék létre, kiknek a tanfolyam hallgatásáról bizonyítványuk van s akik készek a jövő tél folyamán tanfolyamot hallgatni.

A téli tanfolyam női hallgatói körében, mozgalom indult meg, még pedig lapunk főlhívása folytán, hogy a nyár folyamán a gyümölcsstermelők háziipari feldolgozására tanfolyam szerveztessék. A tanfolyam iránt igen nagy az érdeklődés. Csongrád női ifjusága e mozgalmával méltán sorakozik városunk ifjusága mellé! Ha e tanfolyam is olyan népes lesz, mint a téli tanfolyam volt, megmutatjuk az országnak, világnak, hogy Csongrádnak nemcsak 6000 holdra kiterjedő szőlő- és gyümölcsstermelése van, hanem komoly elszántság és erős akarat, hogy Csongrád primitív gyümölcsstermelése, értékesítése, feldolgozása, kulturáitja és hódítvá legyen. Csongrád nem gyarmat, de vezető tényező akar a gyümölcsstermelés és értékesítés terén lenni. Csongrád e törekvését méltányolni kell a Gyümölcsstermelők Országos Egyesületének és a Külkereskedelmi Intézetnek. Jövönk, sorsunk, boldogulásunk függhet majd ettől.

Csak egy év múlva kerülhet sor képviselőválasztásra

Titkos szavazás lesz, az érdekképviseleti rendszert nem vezetik be

Budapestről jelentik: A kormánypártot napokon át nyugtalanította a közeli választások híre. Eszerint arról lett volna szó, hogy a kormány nyomban a költségvetés megszavazása után letárgyalatja a választójogi reformot és ősszel kiírja az új választásokat. Több kormánypárti képviselő utána járt ennek a hírek és megnyugodva állapították meg, hogy a választójogi reform a nyári szünet előtt már semmiesetre sem kerül a Ház elé, legkorábban ősszel, ami azt jelenti, hogy 1935. első hónapjaiban emelkedhetik törvényerőre, az új választásra pedig „a legrosszabb esetben” is csak 1935. nyarán, több mint egy év múlva kerülhet sor.

Elhatározott szándéka a kormánynak, hogy az országos, valamint a fővárosi törvényhatósági választásokat közel egymáshoz

írja ki, mivel a választási agitációt nem akarja elandósítani, így tehát a fővárosi törvényhatósági választásokat előreláthatólag ugyancsak 1935. nyarán fogják megtartani.

Ami a választójogi reform alapelveit illeti, itt ugyancsak két bizonyosság van: egy pozitívum és egy negatívum. A pozitívum az, hogy a szavazás az egész vonalon titkos lesz, a negatívum pedig az, hogy az érdekképviseleti rendszernek akár a legkisebb mértékben való bevezetéséről a képviselőháznál szó sem lehet. Nagyon valószínű, hogy a titkosság ellensúlyozásául a választói jogosultság kereteit szűkíteni fogják, még pedig körülbelül olyan mértékben, — hangoztatják kormánypárti körökben — amint azt Eckhardt Tibor fejtegette költségvetési beszédeben.

Száztíz év óta nem volt ilyen meleg tavasz, mint az ide

Amikor az ide tavaszán ránk köszöntött a kánikulai időjárás, egyhangú volt az a vélemény, hogy ilyen rendkívüli hősségre nem emlékeznek még a legöregebb emberek sem. A magán időjósok napról-napra zivatart, fagyot jósoltak, a meteorológiai intézet azonban naponta megcáfalta jelentésében a magánjósokat: meleget ígért és be is következett.

Most, hogy az április—májusi napok kánikulája elérte tetőpontját, a Meteorológiai Intézet vezetői átvizsgálták évtizedekre visszamenőleg az időjárásról készített följegyzése-

ket. Megállapították, hogy 110 éve nem fordult elő, hogy áprilisban ilyen meleg lett volna, mint az idén.

Az időjósok szerint a különös meleget az állandó déli légáramlás okozza, mely száraz és meleg levegőt hoz felénk már majdnem két hónap óta.

A melegnél azonban jelentősebb a szárazság. Az Alföldön már harmadik hónapja, egyes helyeken pedig már január óta jóval kevesebb a csapadék a rendesnél.

Sajnos, ez a szárazság máris nagy



károkat okozott. Különösen a rozs szenvedett sokat, de a többi növény helyzete sem kedvező. Sürgős szükség volna már jó, kiadós esőre.

A szakértők véleménye szerint különben a meleg tavaszról nem lehet sem arra következtetni, hogy különösen meleg, sem pedig arra, hogy különösen hűvös nyarunk lesz. Amint a régi adatok mutatják, a szabálytalanul meleg tavaszra egyszer igen meleg, máskor igen hűvös, sokszor pedig egészen rendes nyári időjárás következett.

Sok új látóival megnyílt a budapesti vásár

Hetelig tartó előkészület után pénteken nyílt meg az ide Nemzetközi Vásár. A kiállításra jóval több iparos és kereskedő jelentkezett s ezért a vásár területét jelentősen ki kellett bővíteni. A vásár nemcsak a magyar ipar és a kereskedelem reprezentatív sereg-szemléje, hanem nagyon érdekes látványosság is. A kiállítás rendezése sok ezer látogatóra számít s ezért mindarról gondoskodott, ami a közönség számára kellemessé, szórakoztatóvá és előnyössé teszi a vásár meglátogatását. Egészen új kiállítási csoportok és látóivalok vonzák az idei vásárra a látogatók ezreit. A vásár területén eredeti szegedi halászcárdát építettek, ahol frissen főzik a legfinomabb halételeket.

Külföldről is rengeteg látogató keresi fel a vásárt. Így Törökországból is vagy 200 vendég érkezett. Olaszországból is külön vonat hozza a látogatókat.

A vásár a nagyközönség részére pénteken délelőtt 12 órakor nyílt meg.

BUZIÁS

gyógyfürdő (Román Nauheim)

paraffan szén-savas, rádióaktív sós-vasas forrásokkal.

Biztos gyógyhatás:

szív- és vérkeringési zavaroknál, szervi, elhízásos, érelmeszesedés, vesebaj, vérértékesítés, izomszűz, hólyaghurut és kimerüléssel idegesség esetén.

Női betegség:

a változási zavarok, fertőző betegségek, mérgezőségek nyomán fellépő idegbajok (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel. Természetes szén-savas sós-vasas fürdők, ivókutak, szakszerű orvosi kezelés.

Kitűnő konyha. Elsőrendű szállodák

Diétás penziók, mérsékelt árakkal. Új, modern uszoda, napfényes stranddal.

Fürdőidény: május 15-től okt. 1-ig

Prospektust, felvilágosítást szívesen küld:

Muschong Buziási Gyógyfürdő Részvényt. Földigazgatóság Buziás (Románia)

és a magyarországi képviselő: Budapest V., Lipót-körút 27. Budapestvidéki Gőztéglyagyár címén. Telefon: 27-1-91.

Olvasson Csongrádi Ujságot!

piaci árak.

május 4.	
1 mm.	8.70 P
1 "	3.60 "
1 "	7.— "
1 "	6.70 "
1 "	7.— "
1 "	6.— "
1 "	7.50 "
1 "	6.— "
P.	
ér kgr.	—24 P
"	—20 "
"	—30 "
"	—27 "
"	—24 "
"	—20 "
"	0.80 "
"	0.80 "
"	0.70 "
"	2.— "
a	0.4 "
"	0.90 "
"	1.— "
"	1.20 "
ir	1.60 "
"	1.50 "
"	1.20 "

♦♦♦♦♦
**Évítik
 érzintézetek
 kereteit**

miniszter új re-
 tővé tette, hogy
 z idén is zöld-
 essenek igénybe.
 a zöldhitelek
 onalkozásban is
 gy avidéki pénz-
 azdának külön-
 si hiteleket adja-
 5 van arról is,
 déki hitelpiacot
 the hozzák, hogy
 dasági hitelgél-
 il a kereskedelmi
 itelellátás is az
 agyobb mérték-
 sson meg.

is jelenségeként
 neg, hogy igen
 örzetben a betét-
 z utóbbi időben
 és már maga ez
 is lehetővé teszi,
 gy vidéki hitel-
 jelentkező hitel-
 z eddigénél job-
 lhassák. Termé-
 mutatkozó betét-
 ár nem elegendő
 a vidéki bankok
 kereteket tágítsák
 telkereteket sza-
 teg. Ehez az kell,
 éki hitelintézetek
 megfelelően bő-

bi napokban tár-
 dultak meg, hogy
 nkok hitelkereteit
 ehetne felemelni.
 merült fel már
 megoldás mód-
 ozzalag. Szó van
 a PK fogja eze-
 hitelleket a vidéki
 fojósítani, de
 az is, hogy a
 ank fog ebben a
 ísban a vidéki
 t rendelkezésére

deszen a
 di Ujságban.

Frontharcos Bajtársak!

Az Országos Frontharcos Szövetség
 csongrádi csoportja

főcsoporttá alakul át.

Az e tárgyban tartandó **közgyűlést**
 a Széchenyi-ligetben (Népkert) **1934. évi**
május hó 10-én, Áldozócsütörtök napján
 d. e. 10 órakor tartjuk meg, amelyre szere-
 tettel meghívjuk úgy a helyi csoportba már
 belépett bajtársakat, valamint azokat a baj-
 társakat, akik a világháborúban résztvettek,
 de a szövetségünknek még nem tagjai.

Ezzel a megmozdulással kifejezésre
 akarjuk juttatni, hogy a hazaszeretett szent
 lángja Csongrádon is halhatatlanul él a
 szívekben. Egy, a dicső múlt emlékeitől, a
 türes, szenvedés szétéphetetlen kötelékéből
 összeforrott hatalmas testületet akarunk életre
 hívni, hogy együttes erővel dolgozzunk a
 szebb magyar jövőért.

Aki velünk vérzett a harcerekben, el nem
 maradhat!

„Istenért, Hazáért, Bajtársainkért hűséggel
 mindhalálig!”

Minden frontharcos ott legyen!!!

A közgyűlés napirendje:
 1. Vezető tiszti jelentése.
 2. Hiszekegy.
 3. Elnöki megnyitó és a vendégek üd-
 vözlése.

4. A központi kiküldött Bajtársnak be-
 széde.

5. A főcsoporttá alakulás kimondása.
 6. A vezetőség megválasztása.

7. Az új vezetőség fogadalomtéléle.
 8. Vidéki csoportok kiküldötteinek fel-
 szólalása.

9. Elnöki zárszó.
 10. Himnusz.

11. Hősök szobrának megkoszorúzása.

A gyűlés után bajtársi ebéd a Népkert-
 ben, melyre jelentkezést kérünk f. hó 9-ig a
 vezető tisztnél, Hunyadi-tér 4, vagy gyűjtőben.

Kedvezőtlen idő esetén a közgyűlés a
 városi tanácsteremben lesz megtartva.

Csongrád, 1934. május 3.

Bajtársi üdvözléssel:

**Az Országos Frontharcos Szövetség
 csongrádi csoportja.**

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2700/1934. sz.

Hirdetmény.

Hivatkozással a m. kir. földmívelésügyi
 miniszter ur 48600/1932. számú rendeletére
 elrendelem, hogy a jelentkező cserebogarakat
 minden szőlő és kerttulajdonos a birtokában
 levő területen irtsa ki.

A cserebogár irtásának végrehajtását
 ellenőriztetni fogom és az irtást elmulasztók
 ellen a kihágási eljárás folyamatba tételén
 kívül az irtást hatóságilag fogom a mulasztó
 terhére elvégeztetni.

Csongrád, 1934. évi május hó 3.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd
 gazd. ü. o. v.

Értesítés

A bukrosi pusztára kihaj-
 tott állatok biztosítása még tart. Akik-
 nek állatai még nincsenek biztosítva,
 azok biztosítás végett **sürgősen**
jelentsek be irodámban.

Csongrád, 1934. május 5.

MAKAY IMRE

Szivák-tér 10.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2247/1933. sz.

Hirdetmény.

Az 1894. évi XII. t. c. 51. §-a értel-
 mében minden birtokos köteles birtoka egész
 területén a szerbtöviszt virágzás előtt amint
 az mutatkozik kiirtani és azt összegyűjtve
 elégetni, vagy mélyen elásni. Ezt évenként
 több ízben is meg kell ismétetni, mert az
 esetleg elhullott mag több évig csiraképes
 s ezen igen kártékony növény újból kinőhet.

Az irtás eredményes csak úgy lehet,
 ha minden egyes gazda lelkiismeretesen
 végrehajtja a szerbtövisnek virágzás előtt való
 lekaszálását és annak elégetését vagy mélyen
 való elását, mely esetben a szerbtövis
 néhány év alatt tökéletesen kiirtható.

Utasítom a földtulajdonosokra, hogy a
 földjeiken mutatkozó szerbtöviszt virágzás
 előtt, de legkésőbb május hó végéig irtás-
 ki a fent említett módon, mert aki az irtást
 elmulasztja azonkívül, hogy az irtást a városi
 előjáróság a mulasztást elkövető költségén
 fogja elvégeztetni, ellene az 1894. évi XII.
 t. c. 95. §-ának k. pontja értelmében a ki-
 hágási eljárást megindítom, melynek során
 600 P-ig terjedhető pénzbüntetéssel fog suly-
 tatni. Utasítottam a városi mezőőröket, hogy
 mindazon birtokosokat, kik a szerbtövis
 irtását elmulasztanák, jelentsek fel.

Az irtás végrehajtását magam is ellen-
 őrizni fogom.

Csongrád, 1934. évi április hó 4.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd
 főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

A. 1434/1934. sz.

Hirdetmény

Az 1933. évi VII. t.-c. 21. §-a értel-
 mében azon özvegyeket, kik a háború követ-
 keztében meghalt férjükkel a hadiszolgálat
 megszűnését követő egy éven túl, de két
 éven belül kötöttek házasságot, továbbá volt
 szolgálaton kívüli viszonybeli tiszteket, volt
 csendőröket és volt méneskariakat, ha utóbb
 nem a hivatásos állományban szolgálva meg-
 rokkantak, végül a háború alatt megrokkant
 oly személyeket, kik utóbb a hivatásos álló-
 állományban is szolgáltak, de onnan ellátás
 nélkül bocsátottak el — ha eddig ellátást
 nem kaptak volna — igényüknek megállá-
 pitását folyó évi június hó 30-ig még kérhetik.

Csongrád, 1934. évi március hó 1. é.

Polgármester megbízásából

Dr. Szőke Ferenc
 főjegyző.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2710/1934. sz.

Hirdetmény.

Felhívom a lakosságot, hogy szálás
 terményeit, ugymint szénát, szalmát, kicsépe-
 letlen gabonaneműeket a város belterületén
 levő udvaraikban berakni nem szabad, hanem
 azokat vagy magánosok által létesített, vagy
 pedig a város tulajdonát képező kilencesi
 bikaakolnál levő rakodókertben helyezték el.

Egyben felhívom a cséplőgép tulaj-
 donosok, hogy azokat a közös cséplőhelye-
 ket, ahol 1934. év folyamán csépelni óhaj-
 tanak Csongrád megyei városhoz 1934. évi
 június hó 1-ig engedélyezési eljárás végett
 jelentsek be.

Csongrád, 1934. évi május hó 4.

Polgármester megbízásából:

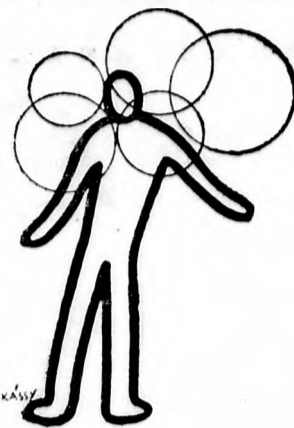
Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

☉ **Eredményesen csak a régiebb,** ☉

nívósabb, mindenkit érdeklő lapban,

a Csongrádi Ujságban hirdethet!



**HA
 ROSSZÚL VAN,
 SZÉDÜL**

SEGÍTSÉN MAGÁN!
 DÖRZSÖLJE BE HOMLOKÁT,
 SZAGOLGASSON

DIANA

SŐSBORSZESZT!
 SÁRGA PAPIR-PIROS PAJZS!

Hirdetmény

A csongrád-sövényházi ármentesítő és
 belvizeszabályozó társulat közhírré teszi, hogy
 a társulati gáton termelt fűvet **folyó évi**
május hó 11-én pénteken a hajóhidtól a
 felgyői uradalomig, 12-én szombaton pedig
 a társulat IV. sz. örfjársától a dongéri hidig,
 100 folyóméterenként egyszeri kaszálásra
 kiadja.

A föladás pénteken reggel 7 órakor
 kezdődik a hajóhidnál.

Csongrád megyei város adóhivatalától.

A. 3173/1934. szám.

Hirdetmény.

Értesítem a lakosságot, hogy a bérbe-
 adás útján hasznosított épület (épületrész)
 után a házadó aszerint lesz állítandó, illetőleg
 felemelendő, amint az 1933. évi november
 hónapban történt házbérbevállás alapján alapul
 vett bérösszeg időközben csökkent, vagy
 emelkedett.

Felhívom az érdekelt adófizetőket, hogy
 a bérösszegben beállott változást 1934. évi
 május hó 20. napjáig a városi adóhivatalnál
 jelentsek be, hogy a házadó a bérösszeg
 csökkenése következtében mérsékelhető legyen.
 Későbbi bejelentés figyelembe nem vehető.

Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy
 akik a bérösszeg emelkedését nem jelentik be
 1934. évi május hó 20-ig, azok adócsalást
 követnek el, továbbá a bejelentés elmulasz-
 tása miatt 100 pengőig terjedhető pénzbir-
 sággal sújtatnak.

Csongrád, 1934. évi május hó 3-án.

Dr. Tenke
 a. ü. tanácsnok.

URÁNIA
 HANGOS MOZI

Vasárnap, május 6-án d. u. 1/2 5, este

1/2 7 és 1/2 9 órakor

MAGYAR HANGOS HIRADÓ

Utazás a Garda-tó körül Zsur Mikiéknél

Kulturfilm Trükkfilm

Mindent a nőért!

Magyar bohózat ciklus.

Írta: Vadnai László, Cziffra Géza, Nöti Károly

és László Aladár

Bejárat a Justh Gyula-utcai kapun.

Értesítés. Tisztelettel értesitem Csongrád és vidéke tejtermelő közönségét, hogy **Barátság-utca 1. sz. alatt**

tejüzemet

nyitottam, ahol teljes tejet a legmagasabb áron, (jelenleg 10 fillér) veszek.

Tejtermékek, valamint soványtej állandóan kaphatók.

Kérem a közönség szives pártfogását **Ötvös Lajos**



Május 6. vasárnap

8.45 Hírek. — 9.10 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 10 Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. — 11 Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. — 12.30—1.55 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 2 Odeon—Parlophon hanglemezek. — 3 A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádió-előadássorozata. — 3.45—4.55 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 5 Kurina Simi és cigányzenekara. — 5.45 A Magyar ifjúsági Vöröskereszt „Anyák Napja” ünnepe. — 6.45 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. — 8 Sport- és löversenyeredmények. — 8.15 Kosztolányi Dezső előadása. — 8.45 Revere Gyula hárfázik. — 9.15 Kis Szinpad. — 10.25 Hírek, sporteredmények. — 10.30 Koncz János hegedű, zongorán kíséri Herz Ottó. — 11.10 Közvetítés a Valéria-kávéházból.

Budapest II.: 3—3.45 Polydor—Brunswick hanglemezek. — 10.35—11.10 Közvetítés a Simplon-kávéházból.

Május 7. hétfő.

6.45 Torna. Utána: His Master's Voice hanglemezek. — 10 Felolvasás. — Közben: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 11.15 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 12.05 Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzenekara. — 1.15 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 3.30 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 5 Arányi Mária előadása. — 5.30 Maróthy Magda énekel zongorakísérettel. — 6 Székely László szumatrai riportja hanglemezekkel. — 6.30 Bertha István szalonzenekara. — 7 Szukoványi Imre dr. előadása. — 7.30 Lyka Károly felsőházi tag, Képzőművészeti Főiskolai tanár előadása. — 8.10 A Filharmóniai Társaság rendkívüli hangversenyének közvetítése. — 10.30 Közvetítés az Ostendekávéházból. — 11.15 Sándor Pál, a Magyar Országos Torna Szövetség titkárnak németnyelvű előadása. — 11.30 A cigányzenekar muzsikájának folytatása.

Budapest II.: 8.15—9.35 Odeon—Parlophon hanglemezek.

Május 8. kedd.

6.45 Torna. Utána: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 1.15 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 12.05 Ilosvay-trió. — 1.15—2.30 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 3.30—4.40 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 5

Sárosy Mihály gitár- és énekszámú zongorakísérettel. — 5.30 Závodszy Levente dr. egyet. m. tanár előadása. — 6 Hangverseny a Zichy-palotából. — 7.15 Bethlen Margit grófnő előadása. — 7.45 His Master's Voice és Columbia hanglemezek. — 8.15 Móra László előadása. — 8.45 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. — 10 Hírek, időjárásjelentés. — 10.20 Közvetítés az Emkekávéházból. — 11.20 Közvetítés a Bellevue szállóból.

Budapest II.: 6.10—7.10 Magyar nóták.

Május 9. szerda.

6.45 Torna. Utána: Columbia-hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 11.15 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 12.05 Mándits szalonzenekar. — 1.15—2.30 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 3 Hankiss János dr. egyet. tanár előadása. — 3.30—4.40 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. — 5 Alapi Nándor előadó-délutánja. 5.30 Közvetítés a Rajna-cukrászdából. — 6 Bajza József dr. egyet. tanár előadása. — 6.30 László Sándor zongorázik. — 7 Lendvai István előadása. — 7.30 A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. — 8.25 A Rádióélet irodalmi rejtélyversenye. — 9.30 Hírek, ügétversenyeredmények. — 10.50 Időjárásjelentés. Majd: Közvetítés a Britannia szálló étterméből. — 11.20 Gróf Teleki Sándor, a Magyar Országos Torna Szövetség elnökének francianyelvű előadása. — 11.35 A cigányzenekar muzsikájának folytatása.

Budapest II.: 7.45—8.20 Bercsényi Irén cimbalmozik. — 8.30—9.20 Telefunken hanglemezek.

Saját érdekében hirdessen!
a »Csongrádi Ujság«-ban.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2620/1934. sz.

Hirdetmény.

A mezőgazdaságról és mezőrendőrségről szóló 1894. évi XII. t.-c. 50. §-a szerint minden birtokos köteleles a belsőségeiben, majorkban, szőlőkben, gyümölcsösökben és kertekben lévő fáit és bokrait a kártékony hernyóktól, illetőleg a hernyó fészkektől és a lepketojásoktól megtisztítani és az összegyűjtött hernyókat, tojásokat elégetni.

Az irtás végrehajtását megfelelően fogom ellenőriztetni s utasítom a mezőőröket, hogy mindazok ellen, kik a hernyóirtást nem fogantatosítják, — a feljelentést tegyék meg. Figyelmeztetem az érdekelteket arra is, hogy ki az irtást elmulasztja, az 1894. évi XII. t.-c. 95. §-ának k. pontja értelmében kihágást követ el és a kiszabandó büntetésen ífelül a városi előjáróság az irtást a mulasztó költségére fogja elvégezni.

Csongrád, 1934. évi május hó 1.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

Hirdetmény.

Felhívom mindazon tehető tulajdonosokat, akik a teheneiket a városi csordára kijáratják, hogy teheneiket az utcákon csak kötélen vezethetik a gyűjtő helyre s még a pásztor át nem veszi, nem engedhetik el.

Ezen rendeletemet be nem tartó tehető tulajdonos a tehen által okozott kárért felelős és szigorúan meg lesz büntetve.

Csongrád, 1934. évi április hó 30-án.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szög 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szilber könyvkereskedés.

Zöldkert-utca 3. számú ház kedvező feltételek mellett eladó.

400 □-öl szőlő eladó. Értekezni lehet Nagymező-utca 27.

1 hold here kaszálásra, 2 drb. üsző, vágónak is alkalmas, eladó. Nagyrét (Holt-Körös mellett) Busa Sándornál. 2-2

Jó házból való fiut, esetleg leányt tanoncul felveszek Justin Mihály cipész. 6-2

Nagymező-utca 28. szám alatt 3 hizott disznó eladó.

730 □-öl szőlő a Mámái-dűlőben jó kőgyúnyhóval eladó. Értekezés Jegyene-utca 41. sz. 3-1

Város közelében 21 hold prima föld tanyával, szőlővel, gyümölcsös kerttel, egészben vagy részletekben is eladó. Értekezés Iskola-utca 11. 9-4

20 hl. fehér rizling-bor eladó. Cim a kiadóban. 3-2

Arpád-utca 33. sz. alatt, egymásba nyíló 2 szoba, konyha és speiz, külön udvarral, olcsón kiadó.

Egy kisfiás tehen eladó Károly-köz 3. sz.

730 □-öl szőlő a Mámái-dűlőben, jó kőgyúnyhóval eladó. Értekezni lehet Jegyene-utca 5. szám. 3-3

2 1/2 házrész bukrosi kaszáló egész évi kaszálásra kiadó. Cim a kiadóban. 3-2

Háromnegyed hold lucerna egész évi termése eladó. Értekezni lehet Makay Imre irodájában Szivák-tér. 3-1

Egy jóra való fiatal embert udvarosnak alkalmazoz. Kaszanitzky Istvánné.

Mindaz, aki a nyár folyamán fővárosi nyaralót ellátásra és lakásra, vagy csak lakásra fogadni akar, jelentkezze cím-mel és igénymegjelöléssel lapunk kiadóhivatalában (Szilber-könyvkereskedés.) x29

Makulatura papir olcsó áron kapható a Szilber könyvkereskedésben. 3-2

Fél hold szőlő eladó 7 éves ültetés. Értekezés Erzsébet-utca 19/b.

Zsilip-utca 16. számú ház kedvező fizetési feltételek mellett, hizott sertés és bor 50 literenként is eladó.

Justh Gyula-utca 54. számú ház külső fele olcsón eladó. Értekezés ugyanott. x53

20 hold föld, homokos szántó, tanyaépületekkel eladó. Cim a kiadóban. x76

Felelős szerkesztő: Bertoss Károly. Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a lap tulajdonos Szilber J. Antal könyvnyomdájában.